



Protection of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church

54 Walnut Street
Manchester, New Hampshire 03104
Parish email: pbvm@comcast.net
Parish website: www.pbvmnh.org

Rev. Father Ihor Papka (Administrator)
(860) 617-6357; email: vipapka@yahoo.com
Rev. Deacon Jon Messer (603) 233-9948

Trustees: Mrs. Pam Young: (603) 315-9536
Dr. Oleh Pankewycz: (716) 449-2309
Mr. Taras Zubrytskyy: (603) 757-3426
email: pjyoungnh@gmail.com
or olehgp@gmail.com or taraszub0@gmail.com

Celebration of the Holy Mysteries

RECITATION OF THE HOLY ROSARY AND CONFESSIONS: ½ HR BEFORE DIVINE LITURGY

BAPTISM & CHRISMATION / ANNOINTING OF THE SICK / COMMUNION CALLS & VISITATIONS:
CONTACT FR. IHOR TO MAKE ARRANGEMENTS

MARRIAGE PREPARATION:
CONTACT FR. IHOR AT LEAST SIX MONTHS PRIOR TO SETTING THE ACTUAL WEDDING DATE

RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN:
CONTACT MRS. CHRISTINA VOGEL AT (603) 686-2092 TO REGISTER YOUR CHILDREN

SCHEDULE OF DIVINE LITURGIES:
SUNDAYS: 10 AM (September thru May) MON THRU SAT: AS NOTED IN WEEKLY BULLETIN
9 AM (June thru August) HOLY DAYS OF OBLIGATION: 7 PM

DIVINE LITURGY AND VESPERS SERVICES SCHEDULE FOR WEEK OF SEPTEMBER 29, 2024

Sunday, September 29th – Nineteenth Sunday after Pentecost

Divine Liturgy: 10 AM

Propers: Tone 2

Vestments: Bright

Epistle: 2Corinthians 11: 31-33; 12: 1-9

Gospel: Luke 6: 31-36

Tuesday, October 1st (7 PM): Moleben to the Holy Mother of God (Parish Feast of PBVM)

Saturday, October 5th (10 AM): For the blessed repose of the soul of +Helen Horangic with Panakhyda, offered by the Horangic Family

Saturday, October 5th (7 PM): Vespers Service

Divine Liturgy Intentions and Vespers Service Schedule for October and November

Sunday, October 6th (10 AM): For all Parishioners

Saturday, October 12th (10 AM): For the blessed repose of the soul of **+Claire** Gagnon with Panakhyda, offered by the Vogel Family

Saturday, October 12th (7 PM): Vespers Service

Sunday, October 13th (10 AM): For all Parishioners

Saturday, October 19th (10 AM): For good health and God's blessings upon **+Karen** Maksymowych, offered by the Maksymowych Family

Saturday, October 19th (7 PM): Vespers Service

Sunday, October 20th (10 AM): For all Parishioners

Saturday, October 26th (7 PM): Vespers Service

Sunday, October 27th (10 AM): For all Parishioners

Saturday, November 2nd (10 AM): For the blessed repose of the soul of **+Stephan** Maksymowych with Panakhyda, offered by the Maksymowych Family

Saturday, November 2nd (7 PM): Vespers Service

Sunday, November 3rd (10 AM): For all Parishioners

Saturday, November 9th (10 AM): For the blessed repose of the souls of **+John and +Pelagia** Babski with Panakhyda, offered by the Morales Family

Saturday, November 9th (7 PM): Vespers Service

Sunday, November 10th (10 AM): For all Parishioners followed by Panakhyda for the blessed repose of the souls of all **Deceased +Veterans of the Armed Forces of the USA and Ukraine**

Saturday, November 16th (7 PM): Vespers Service

Sunday, November 17th (10 AM): For all Parishioners followed by Panakhyda for the blessed repose of the souls of all **+Victims of the 1932-33 Holodomor in Ukraine**

Saturday, November 23rd (10 AM): For the blessed repose of the soul of **+Romana** Maksymowych with Panakhyda, offered by the Maksymowych Family

Saturday, November 23rd (7 PM): Vespers Service

Sunday, November 24th (10 AM): For all Parishioners

Thursday, November 28th (10 AM): **Thanksgiving Day**

Saturday, November 30th (7 PM): Vespers Service

Saturday Services

Fr. Ihor is celebrating Vesper services every Saturday at 7 PM. All parishioners are invited to attend this service. Those who wish to have a Divine Liturgy celebrated for a loved one whether living or deceased or for a private intention are still able to do so. Please request your Divine Liturgy by contacting Fr. Ihor at (860) 617-6357 or cantor Jaroslaw Maksymowych at (603) 391-8819. Please note that Saturday Divine Liturgies will now be celebrated only at 10 AM (9 AM June thru August) whenever they are requested. If no Divine Liturgy has been requested for a particular Saturday, then none will be celebrated on that day. The Divine Liturgy schedule in the bulletin will only show Divine Liturgies on Saturdays when they have been requested. If the bulletin does not show a Divine Liturgy for a given Saturday, then this means that particular Saturday is available for your request.

Суботні Богослужіння

Отець Ігор святкує Вечірню кожної суботи у 7-мі годині вечером. Ласкаво просимо усіх парафіян до участі. Парафіяни які бажають замовити Божественну Літургію в суботу для померших або на особисті інтенції можуть дзвонити до о. Ігоря на номер (860) 617-6357 або до дяка п. Ярослава Максимовича на номер (603) 391-8819. Суботні Божественні Літургії будуть відслужені тільки о годині 10-тій ранком (9-тій ранку з червня по серпень) коли замовлені. Якщо Літургія в певну суботу не буде замовлена, то в цей

день не буде жодна відправлена. Порядок Богослужінь в бюлетені покаже тільки ті суботні Служби Божі які є замовлені. Якщо в бюлетені не відображається Божественна Літургія на дану суботу, то це означає, що ця субота доступна на Ваше замовлення.

Liturgical Propers, Readings and Sermon for Sunday

Liturgical Propers for the Nineteenth Sunday after Pentecost

Resurrectional Tropar – Tone 2: When You descended to death, O Immortal Life,* You vanquished hell by the splendor of Your divinity.* When You raised the dead from the depths,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of life, Christ our God, glory to You!”

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and always and forever. Amen.

Resurrectional Kondak – Tone 2: You rose from the grave, almighty Savior.* Hell was stricken with fear by this miracle, and the dead arose.* At this sight, all creation rejoices with You.* Adam sings in celebration and the world praises You, my Savior.

Prokimen (Tone 2): My strength and my courage is the Lord,* for He has been my Savior, for He has been my Savior.

VERSE: The Lord has chastised and corrected me, but He has not delivered me over to death.

Prokimen (Tone 2): My strength and my courage is the Lord,* for He has been my Savior, for He has been my Savior.

19-ТА НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА

Тропар (глас 2): Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне, тоді ад умертвив Ти сіянням Божества; коли ж і померлих з глибин підземних Ти воскресив, всі сили небесні зивали: Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі!

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 2): Воскрес Ти з гробу, всесильний Спасе, і ад побачивши чудо, зжахнувся та й мертві встали; а творіння, бачивши, радіє з Тобою, й Адам веселиться, і світ, Спасе мій, повсякчас Тебе оспівує.

Прокімен (глас 2): Господь - моя сила і моя пісня, і Він став моїм спасінням.

Стих: Тяжко покарав мене Господь, та не передав мене смерті.

Прокімен (глас 2): Господь - моя сила і моя пісня, і Він став моїм спасінням.

Апостол (2Кор 11: 31-33; 12: 1-9)

До Коринтян послання св. апостола Павла читання.

Браття, Бог і Отець Господа Ісуса, - благословен вовіки! - знає, що я не говорю неправди. В Дамаску правитель царя Арети стеріг місто дамащан, щоб мене схопити; та мене спущено віконцем у коші з муру, і я втік з його рук.

Чи треба хвалитися? Воно й не личить, але я таки приступлю до видінь та до об'явлення Господа. Я знаю чоловіка в Христі, що чотирнадцять років тому, чи то було в тілі, не знаю, чи то було без тіла, не знаю, Бог знає, був узятий у рай і чув слова несказанні, яких годі людині вимовити. Таким буду хвалитися, собою ж не буду хвалитися, хіба лиш моїми немочами. А коли захочу хвалитися, я не буду безумний, бо кажу правду; але я стримуюся, щоб про мене хтось не сказав більше, ніж у мені бачить або від мене чує.

А щоб не згордів надмірно висотою об'явлень, дано мені колючку в тіло, посланця сатани, щоб бив мене в обличчя, щоб я не зносився вгору. Я тричі благав Господа ради нього, щоб від мене відступився, та він сказав мені: "Досить тобі моєї благодаті, бо моя сила виявляється в безсиллі." Отож, я краще буду радо хвалитися своїми немочами, щоб у мені Христова сила перебувала.

Epistle Reading for the Nineteenth Sunday after Pentecost (2Corinthians 11: 31-33; 12: 1-9)

Brethren: The God and Father of the Lord Jesus knows – blessed be He forever – that I do not lie. In Damascus the ethnarch of King Aretas was keeping a close watch on the city in order to arrest me, but I was lowered in a basket through a window in the wall and escaped his hands.

I must go on boasting, however useless it may be, and speak of visions and revelations of the Lord. I know a man in Christ who, fourteen years ago, whether he was in or outside his body I cannot say, only God can say – a man who was snatched up to the third heaven. I know that this man – whether in or outside his body I do not know, God knows – was snatched up to Paradise to hear words which cannot be uttered, words which no man may speak. About this man I will boast; but I will do no boasting about myself unless it be about my weaknesses. And even if I were to boast it would not be folly in me because I would only be telling the truth. But I refrain, lest anyone think more of me than what he sees in me or hears from my lips.

As to the extraordinary revelations, in order that I might not become conceited I was given a thorn in the flesh, an angel of Satan to beat me and keep me from getting proud. Three times I begged the Lord that this might leave me. He said to me, "My grace is enough for you, for in weakness power reaches perfection." And so I willingly boast of my weaknesses instead, that the power of Christ may rest upon me.

Tone 2: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

VERSE: May the Lord hear you on the day of tribulation; may the Lord of Jacob protect you.

Tone 2: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

VERSE: Lord, save Your people and hear us when we call upon You.

Tone 2: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

VERSE: Вислухає Тебе Господь у день печалі, захистить Тебе ім'я Бога Якова.

Tone 2: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

VERSE: Господи, спаси царя і вислухай нас, коли будемо взивати до Тебе.

Tone 2: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Євангелія: (Лк 6: 31-36)

Сказав Господь: як бажаєте, щоб вам чинили люди, чиніть і ви їм так само. Коли ви любите тих, що вас люблять, яка вам заслуга? Та й грішники те саме чинять. Таж бо грішники люблять тих, що їх люблять. І коли чините добро тим, що вам чинять, яка вам заслуга? І коли позичаєте тим, від кого маєте надію назад узяти, яка вам заслуга? Адже і грішники грішникам позичають, щоб відібрати від них рівне.

Ви ж любіть ворогів ваших, добро чиніть їм, і позичайте, не чекаючи назад нічого, а велика буде ваша нагорода, й будете Всевишнього синами, бо він благий для злих і невдячних. Будьте милосердні, як Отець ваш милосердний.

Gospel Reading for the Nineteenth Sunday after Pentecost (St. Luke 6: 31–36)

The Lord said, “Do to others what you would have them do to you. If you love those who love you, what credit is that to you? Even sinners love those who love them. If you do good to those who do good to you, how can you claim any credit? Sinners do as much. If you lend to those from whom you expect repayment, what merit is there in it for you? Even the sinners lend to sinners, expecting to be repaid in full.

“Love your enemy and do good; lend without expecting repayment. Then will your recompense be great. You will rightly be called sons of the Most High, since He Himself is good to the ungrateful and the wicked. Be compassionate, as your Father is compassionate.”

Sermon for the Nineteenth Sunday after Pentecost

Slava Isusu Khrystu! My Dear Brother and Sisters in Christ!

Our Lord Jesus Christ has revealed many wonderful truths by His teachings. Many of them concern our relations with other people, either inside our homes or outside in society. Perhaps there is difficulty in remembering everything one has to observe in dealing with other people. For this reason, Jesus, as a wise Teacher, has today given us a Life Rule, named for its great value, “The Golden Rule.” What does this Rule say? “And just as you want men to do to you, you also do to them likewise” (Luke 6:31). These words are simple, easy, short, understandable, and something everyone can remember.

This is a pretty amazing teaching, isn’t it? Yes, it is pure common sense but it is downright challenging to live by consistently because of our sinful human nature.

Before proceeding, let us be clear about two matters. First, the instructions of Jesus about proper conduct for His disciples were not suggestions, nor were they optional. They were and are requirements. Second, what He taught His followers applied to every single one of them. If I profess to be a follower of His, then these instructions apply to me. Jesus holds His followers to a high standard of conduct, one that is far above what we commonly see practiced in society today. According to our Lord, there are sinners in this world with whom we will have to deal. He also said there are people who are unthankful and evil (6:35). But the choices sinners/evil ones make are not always wicked one hundred per cent of the time. Jesus said that such people can demonstrate love (6:32), goodness (6:33), and generosity (6:34).

Well, what is it that Jesus wants you and me to do? He wants us to treat others like we would want them to treat us (6:31). What if they are rude? Treat them the way we would want them to treat us (with courtesy). What if they are immoral? Treat them the way we would want them to treat us (with common decency). What if they attack our character and spread false rumors about us? Treat them the way we would want them to treat us with a smile and restrained tongue. It is easy to be nice to nice people, smile at those who smile back at us, and be kind to kind folks. The true challenge is to be courteous, kind, decent, and restrained in our tongue consistently, across the board, and in all situations. We recognize that for each one of us, our behavior is “a work in progress.” That does not, however, give us a free pass to treat other people in an unkind manner. Our Lord’s “Golden Rule” applies to every one of us, every day, in every relationship, and in every scenario.

What else did Jesus say? He wants us to do good, but not just to those who do good to us. Even sinners do that (6:32). Christ calls us to do good to others, not taking into account whether or not they will treat us in the same manner. God’s people are to be ready to do good to all, especially to those of God’s family (Galatians 6:10).

Again, as we show generosity to others, we are to do so without any expectation about what they might do in return (6:34). In all of these matters, Jesus wants us to act like our heavenly Father. When we imitate Him and

demonstrate His character traits in our life, we will be known as “sons and daughters of the Most High” (6:35).

Isn't our heavenly Father merciful to all? That is, does He not show pity and compassion? Certainly He does! (6:36). Jesus basically taught, “Be like God the Father. He is merciful, so you need to be that kind of person in the way you deal with others.” Is it easy to show compassion when others are belligerent, arrogant, self-centered, or ungrateful? No. The attitude of such folks is disgusting and rubs us the wrong way. We must not, however, allow their undesirable traits to cause us to shut off the valve to our goodness, love, kindness, generosity, and mercy.

We might label the message of today's Gospel as “everyday Christianity in action.” Let us embrace the teaching of this Gospel with the same eagerness we embrace the words of Mark 16:16. May we learn to face each new day of life with a renewed commitment to be the type of thoughtful, loving and merciful person that our Heavenly Father wants us to be. Amen!

ПРОПОВІДЬ НА 19-ТУ НЕДІЛЮ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА

Слава Ісусу Христу! Дорогі в Христі браття і сестри!

Ми беремо участь у Божественній Літургії, яка є джерелом і вершиною християнського життя. Тут ми зустрічаємося з Богом, стаємо перед Ним, відкриваємо своє серце з його радощами та з його переживаннями: особистими, сімейними і національними. Але в храмі ми не молимося самі, але зі священниками, з нашими братами і сестрами, а особливо разом з цілим небом. Ми під час Літургії у храмі творимо одне сопричастя любові. Ми на Божественній Літургії слухаємо Ісуса Христа, який до нас промовляє через Святе Євангеліє; послухали і Апостола Павла, який у II листі до Коринтян сповідається перед нами про своє видіння, як він був узятий до третього неба і чув слова несказанні. Тим він хвалиться! Але собою не хоче хвалитися. Навпаки, говорить про свою неміч, і каже: «Дано мені колючку в тіло, щоб я не зносився вгору». Апостол Павло просив Господа, щоб його звільнив від цієї колючки, але Господь дав йому зрозуміти, що вистачає його благодать, бо сила Божа виявляється у безсиллі. Отож, каже Павло: «Я краще буду радо хвалитися своїми немочами, щоб у мені Христова сила перебувала». А скільки «колючок» у нашому житті? І тому Апостол Павло дає нам до розуміння, що коли віримо, то і в наших щоденних «колючках» проявляється Божа сила.

А з короткого сьогоднішнього Євангелія від Луки ми почули, важке для нас слово: «Любіть ворогів ваших, добро робіть їм... і будьте милосердні, як і Отець ваш милосердний» (Лк 6, 35-36). Людськими очима здається – неможливо. Як можна любити тих, що на нас нападають; любити тих, що вбивають невинних людей; як можна любити тих, які шукають тільки свої інтереси, владу та стільки зла і терпіння людям приносять? А як може любити на фронті солдат тих, що в нього стріляють? І на такі питання сам Папа Франциск недавно сказав: «Я не знаю, як це можна робити? А далі Папа Франциск продовжує: «Проте Ісус нам каже, що перш за все треба подивитися на те, що робить Отець Небесний. Отець Небесний не позбавляє світла і води тих, хто цього не заслуговує. Його сонце і Його дощ, Його любов і Його милосердя є для всіх, тому що Він всіх визнає як своїх дітей в очікуванні, що хтось визнає Його за Отця, приймаючи інших як братів.

А Ісус Христос, у свою чергу, до зрадника Юди ставиться ніжно, і на хресті молиться за своїх ворогів: «Отче, прости їм, бо не знають, що роблять». Отже, неможливо любити наших ворогів, якщо не зберігаємо Божої любові у нашому серці. А чи можливо любити свого ворога солдатів на фронті? Здається, що дивлячись Божими очима - можливо! Справжній солдат християнин не може ненавидіти... І далі можемо знову запитати: А коли він стріляє у ворога, чи він цього ворога любить? Його любов, перш за все, скерована на свого брата, якого захищає. Він це робить з любові до свого народу, якого захищає від загарбників. А

коли ворог обеззброєний і покалічений та просить допомоги, він його лікує. І таких доказів християнської любові до ворогів є чимало, і, навіть, у нашому українському війську.

Дуже похвально і добре є любити людину емоційно та чуттєво, але цього замало. Навіть ту людину, яку любимо емоціями та почуттями, потрібно любити не лише емоціями та почуттями, а значно глибинніше і правдивіше. Що ж до тієї людини, яку не любимо ні емоціями, ні почуттями, то її слід любити своїм життєвим вибором. Вибором бути послідовником Христа, а не грішником, який любить тих, які його люблять, добро чинить тим, які йому чинять, позичає тим, які віддають своєчасно. Вибором бути чадом Отця Небесного, Який є милосердний і незмірно благий до всіх. Саме слова Ісуса дають відповідь на запитання: чому маємо любити, прощати, чинити діла милосердя? Кожного разу, коли це чинимо, ми стаємо милосердніші і цим уподібнюємось до нашого Небесного Батька. Хто пізнав Його любов, той бажає, щоб інші також це пізнали, щоб інші також відчули невимовну радість, відчути себе любленим самим Богом. Амінь.

Communion Verse: Хвалить Господа з небес, хвалить Його на висотах. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Parish Announcements

We Welcome You!

If you are visiting our church today, our parish family is delighted to welcome you here! Thank you and God bless you for visiting with us today! We welcome all our visitors and guests who worship at our parish to join us after services in the church hall for our coffee social. We also invite families and individuals who wish to become members to register by calling Fr. Ihor at (860) 617-6357.

Вітаємо Вас!

Якщо Ви відвідуєте нашу церкву сьогодні, наша парафіяльна громада рада вітати Вас тут! Щире спасибі Вам, і нехай Бог благословить Вас за Ваші відвідини з нами сьогодні! Ми вітаємо всіх наших відвідувачів і гостей і запрошуємо Вас на нашу спільну каву у церковній залі після богослужінь. Ми запрошуємо сім'ї та осіб, які бажають стати членами, зареєструватися у нас по телефоні о. Ігоря на номер (860) 617-6357.

Please Pray for our Sick and Homebound Parishioners, Family Members and Friends

Fr. Ihor Papka, Fr. Zbigniew Brzezicki, Stephen Atamanchuk, Oleh and Valentina Babski, Michaelle Baker, Rick Barr, Marylou Blaisdell, Tracy Crews, Patricia Enright, Charlie Garland, Carmel Horangic, Jim Harmon, Josephine Housty, Helen Kucman, Martha and Ray Majkut, Karen and Jaroslaw Maksymowych, Jean Mandych, Sherri Martel, Katherine Masso, Jennifer McMillan, Katharine McNaughton, Jackie Morales, Lauren Morales, Jonathan Morales, Tanya and Ronald Morales, Elizabeth Mozina, Dean and Terri Nilson, Alan Pasicznyk, Lina Puciw, Mary and Albert Schaefer, Billie Sheesley, Derek Stanley, Pauline Stanley, John Terninko, Christine Vasconcellos, Elisha Wallace, Cindy Wilson, Dr. Mark Windt, Lenora Zelenski. Please contact Fr. Ihor if you want to add a friend or loved one to this prayer list.

Parish Feast of the Protection of the Blessed Virgin Mary (PBVM)

Our parish feast day is Tuesday, October 1st and Deacon Jon will be celebrating a Moleben to the Blessed Virgin Mary at 7 PM in our church on that evening. All are invited to attend.

Next Sunday, October 6th, we will celebrate our 10 AM Divine Liturgy dedicated to this feast of the Protection of the Blessed Virgin Mary. Next Sunday's Liturgy will be followed by a potluck luncheon that will be held either in the church hall or at Bear Brook State Park in Allenstown, NH depending on weather conditions. Please see Zhanna Samaruk to sign up to bring a dish to share at this luncheon/picnic.

September Birthdays and Wedding Anniversaries

The following parishioners are celebrating a birthday or wedding anniversary this month:

September 1 – Fr. Ihor and Violeta P. (wedding anniversary)

September 6 – Karen and Jaroslaw M. (wedding anniversary)

September 9 – Shawn Y.

September 13 – Dorota and Jon M. (wedding anniversary)

September 13 – Bozhena H.

September 14 – Mariya H.

September 15 – Mariya C.

September 18 – John H.

September 23 – Karen M.

September 28 – Lesya Z.

September 29 – Mia H.

Our parish community wishes this month's birthday and anniversary celebrants peace, joy, love and good health on their special day as well as throughout the year. May our dear Lord grant all of you many more healthy, happy and blessed years. Happy Birthday, Happy Anniversary and На Многая літа! (Na Mnohaya Lita!).

August, 2024 Financial Summary

Total Income from August Donations: \$3,516.00

Total Expenditures for August: \$3,652.44

Deficit for August: \$136.44

Average attendance in August: 37

Thank you and God bless you for your generous support of our parish.

Weekly Reflection:

Learning about our Catholic Faith – Eliminating the Occasions of Sin

"If your hand causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter into life maimed than with two hands to go into Gehenna, into the unquenchable fire. And if your foot causes you to sin, cut it off. It is better for you to enter into life crippled than with two feet to be thrown into Gehenna. And if your eye causes you to sin, pluck it out..." Mark 9:43-47

Sometimes we need to wake up to the horror of sin. Sin and sin alone is capable of sending you to hell. Hell is real, and going there for eternity is a real possibility! Therefore, we must do whatever it takes to avoid that frightful possibility. This teaching from Jesus might not, at first, be thought of as one of His most inspiring teachings, but it should be. It is not inspiring in the sense that it is quite graphic. But it is very inspiring in the sense that it has the potential to motivate us to action.

Are you motivated to do all that you can to avoid sin? Would you even go so far as to cut off your hand or foot, and to pluck out your eye so as to avoid sin? First of all, this should not be seen as a literal command in which Jesus is telling us to mutilate ourselves. But He is the one Who chose such graphic language. Therefore, we should not shy away from pondering these images in a prayerful way so as to more clearly see those things that lead us into sin. When we see them, we must take the radical step of completely eliminating them from our lives.

Many of the Church Fathers say that the hand, foot and eye in this teaching refer to our friends. Just as a hand, foot and eye are good in and of themselves, so also are friends. We are made for friendship with God and with others. However, not every friendship helps us grow closer to God. Therefore, when an earthly friend becomes a source of sin, we must eliminate that friendship.

Friendship is different from charity. We owe charity to all people, even those who are the most sinful. But acting with charity toward others is different from being friends with them. To be a friend implies mutual giving and receiving. And though we must always give of ourselves to others, we ought not always receive from them when what they have to offer is an invitation to sin. This is how we “cut it off” and “pluck it out.” When another person tries to relate to us in such a way that they lead us into sin, we must take that temptation very seriously and reject it with much vigor.

The hand, foot and eye in this teaching also represent every situation in life that tempts us to sin. For example, consider material possessions. If buying a very expensive car, house, or electronic gadget tempts you to become more materialistic, then you must avoid buying it. People are drawn to nice things. But does possessing nice things help your soul to become holy? One could argue that they can have nice things, while at the same time remain spiritually detached from them. But this is difficult to live. The more luxurious our material possessions, the more tempted we will be to rely upon them for our happiness. Therefore, choosing to live simply is almost always better for your soul than choosing to live in luxury. This teaching also applies to anything else that could become a source of temptation.

Reflect, today, upon those things or persons in your life that have become an occasion of sin for you. Do not fool yourself into believing that you can handle the temptation. If you have some source of ongoing temptation in your life, you need to eliminate it. Ponder this very graphic teaching from Jesus and try to apply it to your life. Identify those things that lead you into sin and eliminate them with much determination.

Let us pray: *My radical Lord, You call all of Your children to a life of holiness and perfection. Please help me to take Your teachings seriously so as to eliminate all occasions of sin from my life. May I have the eyes to see these temptations and the courage to reject them with all my might. Jesus, I trust, believe and hope in You. Amen.*